



LES FARTURRUTES

Caminar y comer en Asturias | Caleyar y comer n'Asturies



DOSIER DE PRENSA

Abril 2022 | Delallama Editorial | San Pedro, 1, 33347 Ribadesella (Asturias) | delallamaeditorial.com

1. NOTA DE PRENSA

Senderismo y gastronomía van de la mano en el nuevo libro de David Castañón

Les Farturrutes, con versiones en castellano y n'asturianu, reúne 33 itinerarios por Asturias culminados en sendos restaurantes donde reponer fuerzas y disfrutar de la cocina regional

Con textos y fotografías de David Castañón, *Les Farturrutes* incluye 33 itinerarios por Asturias, muchos tan espectaculares como desconocidos, culminados en otros tantos restaurantes tradicionales o vanguardistas. Un ágil recorrido, a través de rutas mayoritariamente sencillas y para todos los públicos, donde el senderismo va de la mano de la gastronomía, la historia y la mitología asturianas.

«Siempre digo», explica el autor, «que muchos asturianos conocen más Tailandia que Taramundi, y nosotros [David y su amigo Javi Solís], sin ser grandes expertos, solo rascando un poco, fuimos encontrando un montón de sitios desconocidos, con muchísima historia detrás y llenos de significado».

Lugares vinculados a leyendas y mitos asturianos, desde cascadas encantadas a playas casi vírgenes, pasando por picos, valles, antiguos caminos o cuevas con salida al mar Cantábrico. Un catálogo de posibilidades insólito, que toma forma en Asturias gracias a una orografía muy particular.

«Asturies ofrece alternativas inagotables», señala David Castañón. «La riqueza inexplorada del occidente asturiano es increíble, y el contraste de la montaña oriental con los bosques y con la costa, en tan pocos kilómetros, nos convierte en uno de los paraísos del mundo». «Y a ello hay que sumarle», continúa, «la variedad gastronómica, el pescado y el marisco del Cantábrico, carne de razas autóctonas, una mancha de quesos única, una variedad de postres increíble; sidra, vino, cerveza...».

Toda esta variedad se refleja en los restaurantes reseñados en el libro, con una nueva generación de cocineros/as que ya son una realidad y que apuestan por la tradición o por una vanguardia de raíces profundas. «La cocina de la Asturias tradicional y la más vanguardista no solo conviven perfectamente», recuerda David Castañón, «sino que, además, la una alimenta a la otra».

El libro, asimismo, no podría entenderse sin las fotografías del autor, que siempre espera al momento idóneo para visitar cada localización, plasmando así sus rasgos más característicos. «Hay muchas horas de edición de fotos detrás de cada farturruta», explica. «Y las planificamos en función de la época del año para que las fotografías luzcan más (si llueve los días anteriores, buscamos una cascada; si estamos en otoño, un *fayéu* [hayedo]; si está despejado, cualquier pico con vistas...)».

No es la única función de las imágenes, ya que en muchos casos tienen carácter informativo. «Las fotos buscan guiar paso a paso la ruta, pero intentando dar un toque más profesional para que esta sea más atractiva. Eso conlleva planificación y añadir a la mochila el peso de trípode, filtros y otros objetivos».



El origen de *les farturrutes*

La idea de conectar rutas y *fartures* (que en castellano podría traducirse como «comilonas», perdiendo buena parte de la comicidad de la palabra asturiana) surgió espontáneamente en el grupo de amigos de David Castañón. Aficionados al senderismo, y en especial a las rutas de montaña, el paso del tiempo y la llegada de nuevas responsabilidades espaciaron las reuniones y acortaron los recorridos.

«El grupo de amigos», cuenta David Castañón, «salíamos mucho de monte y subíamos a muchas de las montañas icónicas de Asturias. Con los años, y los hijos, se complicó que pudiéramos juntarnos, así que ideamos una alternativa para poder seguir reuniéndonos, con rutas cortas que acabaran en un chigre o cerca de él, para que quien no pudiera venir a caminar se uniera a la comida».

«Así, nuestro amigo Javi Díaz bautizó [las reuniones] como “*farturrutes*”. Hoy, Javi Solís y yo somos los que nos encargamos de buscar la ruta, el chigre, algún lugar cultural o de interés que esté cerca y, si es posible, una leyenda asociada al sitio que vamos a visitar (gracias al impagable trabajo de Alberto Álvarez Peña [autor, entre otros libros, de *Un paseo por la mitología asturiana*, editado por Delallama en 2019]). Se nos une quien le apetece, pero generalmente vamos nosotros dos solos. Creo que tenemos ya para tres o cuatro volúmenes, así que lo realmente difícil de este libro fue la selección de *farturrutes* y, dentro de cada una, las fotos elegidas para el libro».

No es la primera vez que Castañón edita con Delallama, ya lo hizo en 2017 con *Les Fartures/Las Farturas*, que agotó su tirada tanto en asturiano como en castellano. Este éxito supuso, según el autor, el «espaldarazo definitivo» al proyecto de *Les Fartures*, nacido como blog diez años antes (la versión asturiana de *Les Fartures* fue, además, la primera guía gastronómica en esta lengua).

«Desde entonces, salimos de *farturruta* prácticamente todos los días que no trabajamos. Las ganas de conocer Asturias, de dar a conocer sitios más ignorados, de buscar aquello que ni a los propios asturianos les suena, y ver que tenía aceptación, hicieron el resto», concluye el autor.



2. SINOPSIS

David Castañón vuelve a las librerías tras el éxito de *Les Fartures/Las Farturas*, agotado en castellano y en asturiano, y lo hace con una publicación que aúna senderismo y gastronomía, dos de sus grandes aficiones. *Les Farturrutes* incluye 33 itinerarios por Asturias, muchos tan espectaculares como desconocidos, culminados en otros tantos restaurantes tradicionales o vanguardistas. Un ágil y desenfadado recorrido, a través de rutas en su mayoría sencillas y para todos los públicos, donde el senderismo y la fotografía van de la mano de la cocina, la historia y la mitología asturianas.

3. SOBRE EL AUTOR



David Castañón

Me llamo David López Castañón y me dedico profesionalmente a diseñar *software* en una empresa de informática. Desde hace 15 años escribo en *Les Fartures*, donde puedo unir mis dos grandes pasiones: la gastronomía y la fotografía, ya sea de producto o de paisaje.

Soy autor del libro *Les Fartures, o dónde comer bien en Asturias*, en edición en castellano y asturiano, la primera guía gastronómica en lengua asturiana.

Colaboro con varios periódicos, revistas y programas de radio donde hablo de gastronomía y de Asturias en general.

Asturiano, asturianista. *Influencer* de chigre. Escritor de caleya. Miembro honorífico del Congreso Nacional de Repunantes. Meneador de melena en conciertos y el culpable de que se tenga que hacer tanta sidra cada año. Disfruta este libro porque con él te llevas un trozo de mí.

4. GALERÍA DE IMÁGENES



FICHA TÉCNICA

Título:

Les Farturrutes

Textos y fotografías:

David Castañón

Formato:

17 x 24 cm.

Encuadernación:

Rústica, solapas, cosida, plastificada mate

Diseño y maquetación:

Cordelia Pickford.

Edición:

Delallama Editorial.

ISBN: 978-84-124632-4-8

Páginas: 208.

Primera edición: marzo de 2022.

Precio: 23 €.



delallamaeditorial.com